

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Smart Thermostat
 Model: DRU02
 Dimensions: 104 x 104 x 19 mm (L x W x H)
 Weight: 123 g
 Operating voltage: max. 36 VDC (SELV)
 0,2 A fused
 Batteries: 4.5 VDC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
 Battery Life (when operating on batteries):
 ~ 2 years
 Relay: max. 230 VAC 3(1) A /
 max. 30 VDC 3(1) A
 Terminal block screw tightening torque:
 0,5 Nm
 Radio: 863 - 868,6 MHz (max. 25 mW),
 Mesh (6LoWPAN)
 Display: 10 x 19 LEDs, 32 x 20 mm
 Input: 1x Mechanical; 2x Capacitive Touch
 Material: PC + ABS
 Colour: white, matte
 Mounting: Wall mounted
 Int. Protection Marking: IP30

OPERATING RESTRICTIONS

Altitude: max. 2000 m above sea level
 Ambient Temperature: 0-40 °C
 Level of pollution: 2
 Humidity: max. 85% relative humidity

ADDITIONAL CHARACTERISTICS

Overvoltage category 2
 Rated impulse voltage: 2.5 kV
 Type 1 action
 Type X attachment

TRANSPORTATION CONDITIONS

Ambient Temperature: -10 °C to +50 °C
 Rel. Humidity: 5% to 85%
 (non-condensing)

MANUFACTURER

tado GmbH
 Sapporobogen 6-8
 80637 Munich
 Germany

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives:

- RED Directive 2014/53/EU
- RoHS Directive 2015/863/EU
- ErP Directive 2009/125/EC

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: tado.com/conformity

The WEEE symbol means that a device must be disposed of separately from general household waste. When a device reaches the end of its lifespan, it must be taken to a designated waste collection point for safe disposal or recycling.

This conserves natural resources, protects human health and helps the environment.

SAFETY INFORMATION

The product is to be used exclusively for non-safety-related control functions and may only be installed by qualified electricians.

Batteries may explode or leak, and cause burn injury, if recharged, disposed of in fire, mixed with a different battery type, inserted backwards or disassembled. Replace all used batteries at the same time. Do not carry batteries loose in your pocket or purse.

Do not remove the battery label. Keep batteries away from children. If swallowed, consult a physician at once. The battery must be removed from the device before it is scrapped and the battery is to be disposed of safely. The device must be disconnected from the supply mains when removing the battery.



The information in the table below is required for the completion of the Energy Related Product (ErP) Directive System Package fiche and the ErP system data label according to ErP Directive 2009/125/EC.

Supplier is "tado°", the Model is "Smart Thermostat":

Function and ErP description	ErP Class	Additional seasonal space heating efficiency gain
TPI room temperature control (on/off output heaters)	IV	+2%
Room temperature control (modulating heaters)	V	+3%
Room temperature control with weather compensation (modulating heaters).	VI	+4%
Room temperature control with weather compensation (on/off output heaters)	VII	+3.5%
Room temperature control with multiple sensors / Zone Control (modulating heaters)	VIII	+5%

TECHNISCHE DATEN

Smartes Thermostat
 Modell: DRU02
 Abmessungen: 104 x 104 x 19 mm (L x B x H)
 Gewicht: 123 g
 Betriebsspannung: max. 36 VDC (SELV) 0,2 A abgesichert
 Batterien: 4,5 VDC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
 Batteriebetriebsdauer (bei Batteriebetrieb):
 ~ 2 Jahre
 Relais: max. 230 VAC 3(1) A /
 max. 30 VDC 3(1) A
 Anzugsmoment der Schrauben am Klemm-
 block: 0,5 Nm
 Funk: 863 - 868,6 MHz (max. 25 mW), Mesh
 (6LoWPAN)
 Anzeige: 10 x 19 LEDs, 32 x 20 mm
 Input: 1x mechanisch; 2x Capacitive Touch
 Material: PC + ABS
 Farbe: matt weiß
 Befestigungsart: Wandmontage
 Schutzart: IP30

BENUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN

Höhe: max. 2000 m über Meereshöhe
 Umgebungstemperatur: 0-40 °C
 Verschmutzungsgrad: 2
 Rel. Feuchtigkeit: max. 85%

ZUSÄTZLICHE EIGENSCHAFTEN

Überspannungskategorie: 2
 Bemessungs-Stoßspannung: 2,5 kV
 Wirkungsweise: Typ 1
 Anbringungsart: Typ X

TRANSPORTBEDINGUNGEN

Umgebungstemperatur: -10 °C bis +50 °C
 Rel. Feuchtigkeit: 5% bis 85% (nichtkon-
 densierend)

HERSTELLER

tado GmbH
 Sapporobogen 6-8
 80637 München
 Deutschland

EU-KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien:

- RED-Richtlinie 2014/53/EU
- RoHS Richtlinie 2015/863/EU
- ErP Richtlinie 2009/125/EG

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: tado.com/konformitaet

Das WEEE-Symbol bedeutet, dass ein Gerät getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss es zur sicheren Entsorgung oder Wiederverwertung zu einer ausgewiesenen Sammelstelle gebracht werden. So werden Ressourcen gespart und es wird zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt beigetragen.

SAFETY INFORMATION

Das Produkt ist ausschließlich für nicht sicherheitsrelevante Steuerungsfunktionen zu verwenden und nur durch eine Elektrofachkraft zu installieren.

Batterien können explodieren oder auslaufen und verursachen Verbrennungen, wenn sie aufgeladen, in einem Feuer entsorgt, zerlegt, mit anderen Batterietypen zusammen angeordnet, gemischt betrieben, oder rückwärts eingesetzt werden. Verbrauchte Batterien sind gleichzeitig zu ersetzen. Tragen Sie keine Batterien lose in der Hosens- oder Handtasche. Das Batterieetikett darf nicht entfernt werden. Batterien sind von Kindern fernzuhalten. Bei Verschlucken ist sofort ein Arzt aufzusuchen. Die Batterien müssen vor dem Verschrotten aus dem Gerät entfernt werden und die Batterien müssen sicher entsorgt werden. Das Gerät muss beim Herausnehmen der Batterien vom Stromnetz getrennt werden.



Die Information in der untenstehenden Tabelle wird für die Erstellung des Energy Related Product (ErP) Produktbogens und der daraus resultierenden Kennzeichnung nach der ErP Richtlinie 2009/125/EG benötigt.

Der Hersteller ist "tado°", das Modell ist "Smartes Thermostat":

Funktion und ErP Beschreibung	ErP Klasse	Zusätzlicher saisonaler Heizeffizienzgewinn
TPI raumtemperaturgeführt (Heizungen mit Ein-Aus-Ansteuerung)	IV	+2%
Raumtemperaturgeführt (modulierende Heizungen)	V	+3%
Raumtemperatur- und witterungsgeführt (modulierende Heizungen)	VI	+4%
Raumtemperatur- und witterungsgeführt (Heizungen mit Ein-Aus-Ansteuerung)	VII	+3,5%
Raumtemperaturgeführt mit mehreren Messpunkten / Zonenregelung (modulierende Heizungen)	VIII	+5%

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Slimme Thermostaat
 Model: DRU02
 Afmetingen: 104 x 104 x 19 mm (L x B x H)
 Gewicht: 123 g
 Bedrijfs spanning: max. 36 VDC (SELV) 0,2 A gezekeerd
 Batterijen: 4,5 VDC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
 Levensduur batterijen (bij gebruik van batterijen): ~ 2 jaar
 Relais: max. 230 VAC 3(1) A /
 max. 30 VDC 3(1) A
 Aandraaimoment schroeven klemmenblok:
 0,5 Nm
 Radio: 863 - 868,6 MHz (max. 25 mW),
 Mesh (6LoWPAN)
 Display: 10 x 19 leds, 32 x 20 mm
 Input: 1x mechanisch; 2x capacitieve aanraking
 Materiaal: PC + ABS
 Kleur: wit, mat
 Montage: wandmontage
 IP-code: IP30

EXPLOITATIEBEPERKINGEN

Hoogte: max. 2000 m boven zeeniveau
 Omgevingstemperatuur: 0-40 °C
 Niveau van vervuiling: 2
 Rel. vochtigheid: max. 85%

EXTRA KENMERKEN

Overspanningscategorie 2
 Nominale impuls spanning: 2,5 kV
 Actietype 1
 Bevestigingstype X

TRANSPORTVOORWAARDEN

Umgebungstemperatur: -10 °C bis +50 °C
 Rel. Feuchtigkeit: 5% bis 85% (nichtKon-
 densierend)

FABRIKANT

tado GmbH
 Sapporobogen 6-8
 80637 München, Duitsland

EU-CONFORMITEITS-VERKLARING

Dit apparaat is conform met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de volgende EU-richtlijnen:

- RED-richtlijn 2014/53/EU
- RoHS-richtlijn 2015/863/EU
- ErP-richtlijn 2009/125/EC

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: tado.com/conformiteit

Het WEEE-symbool betekent dat een apparaat moet worden gescheiden van het normale huishoudelijke afval. Als het apparaat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het naar een aangewezen inzamelpunt voor afval worden gebracht waar het veilig verwijderd of gerecycled wordt. Dit bespaart natuurlijke hulpbronnen en beschermt het milieu en de gezondheid van de mens.

VEILIGHEIDSGEGEGENSCHAPEN

Het product is uitsluitend bestemd voor niet-veiligheidsrelevante sturingsfuncties en mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerde elektriciens. Batterijen kunnen ontploffen of lekken en brandwonden veroorzaken, indien ze heropgeladen, in het vuur gegooid, gemengd met een ander type batterij, omgekeerd geplaatst of gedemonteerd worden. Vervang alle gebruikte batterijen op hetzelfde moment. Draag geen batterijen los in je zak of tas. Verwijder het batterijlabel niet. Batterijen uit de buurt van kinderen houden. Bij inslikken direct een arts raadplegen. De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat het apparaat wordt vernietigd en de batterijen moeten op een veilige manier worden weggegooid. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet, voordat de batterijen worden verwijderd.



De informatie in de onderstaande tabel is vereist voor de creatie van de Energy Related Product (ErP) productfiche en het daaruit resulterende etiket volgens ErP-richtlijn 2009/125/EC.

Leverancier is "tado°", het Model is Slimme Thermostaat:

Functie en ErP-omschrijving	ErP-klasse	Extra seizoensgebonden efficiëntiewinst ruimteverwarming
TPI kamertemperatuurregeling (aan/uit gestuurde ketels)	IV	+2%
Kamertemperatuurregeling (modulerende ketels)	V	+3%
Weersafhankelijke kamertemperatuurregeling (modulerende ketels)	VI	+4%
Weersafhankelijke kamertemperatuurregeling (aan/uit gestuurde ketels)	VII	+3,5%
Kamertemperatuurregeling met meerdere sensoren / Zoneregeling (modulerende ketels)	VIII	+5%

tado°

Termostato Intelligente

IT

DATI TECNICI

Termostato intelligente

Modello: DRU02
Dimensioni: 104 x 104 x 19 mm (L x A x P)
Peso: 123 g
Tensione d'esercizio: max. 36 VDC (SELV) 0,2 A fusibile
Batterie: 4,5 VDC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
Durata della batteria (quando si usano le batterie): ~ 2 anni
Relé: max. 230 VAC 3(1) A / max. 30 VDC 3(1) A
Coppia di serraggio dei morsetti a vite: 0,5 Nm
Radio: 863 - 868,6 MHz (max. 25 mW), Mesh (6LoWPAN)
Display: 10 x 19 LEDs, 32 x 20 mm
Input: 1x meccanico; 2x capacitivi touch
Materiale: PC + ABS
Colore: bianco, opaco
Montaggio: a parete
Marchio Protezione Ingresso: IP30

RESTRIZIONI OPERATIVE

Altitudine: max 2000 m s.l.m.
Temperatura ambiente: 0-40 °C
Grado inquinamento: 2
Umidità: max 85% d'umidità relativa

CARATTERISTICHE ADDIZIONALI

Categoria sovratensione: 2
Tensione a impulso nominale: 2,5 kV
Meccanismo d'azione: tipo 1
Meccanismo di fissaggio: tipo X

CONDIZIONI DI TRASPORTO

Temperatura ambiente: -10 °C fino +50 °C
Umidità rel.: 5% fino 85% (non condensante)

PRODUTTORE

tado GmbH
Sapporobogen 6-8
80637 Monaco di Baviera
Germania

EU DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre rilevanti disposizioni delle seguenti direttive EU:

- Direttiva RED 2014/53/EU
- Direttiva RoHS 2015/863/UE
- Direttiva ErP 2009/125/CE

Una copia delle dichiarazioni EU di conformità è disponibile al link: tado.com/conformita

Il simbolo WEEE indica che il dispositivo deve essere smaltito in modo differenziato. Una volta che è giunto alla fine del ciclo di vita, occorre che sia portato in un punto di raccolta rifiuti per un sicuro smaltimento o riciclaggio. Così facendo, si conservano le risorse naturali, si protegge la salute e si aiuta l'ambiente.



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per controllare funzioni che non possano avere conseguenze sulla sicurezza. L'installazione può essere effettuata solo da un elettricista qualificato. Le batterie possono esplodere o presentare perdite se riscaldate, smontate, se vanno in cortocircuito, se sono utilizzate con batterie di altro tipo, esposte a fiamme o temperature elevate o inserite in modo errato. Le batterie devono essere sostituite immediatamente se scariche. Non conservare batterie sfuse in tasca o in borsa. L'etichetta presente sulle batterie non deve essere rimossa. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione contattare immediatamente un medico. Le batterie devono essere rimosse dal dispositivo prima che siano completamente scariche e devono essere smaltite in modo sicuro. Il dispositivo deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuovono le batterie.



CLASSE ERP

Le informazioni presenti nella tabella sottostante sono necessarie per la creazione dell'etichetta energetica e della scheda tecnica prodotto in base alla direttiva Energy Related Product (ErP) 2009/125/CE.

Il produttore è "tado°", il modello è "Termostato Intelligente":

Funzioni e descrizione ErP	Classe ErP	Aumento dell'efficienza stagionale
TPI regolazione secondo temperatura ambiente (riscaldamento on/off)	IV	+2%
Controllo temperatura ambiente (riscaldamenti modulanti)	V	+3%
Regolazione secondo temperatura ambiente ed esterna (riscaldamento modulabile)	VI	+4%
Regolazione secondo temperatura ambiente ed esterna (riscaldamento on/off)	VII	+3,5%
Regolazione secondo temperatura ambiente con più sensori / Controllo per zona (riscaldamento modulante)	VIII	+5%

IT

tado°

Termostato Intelligente

ES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Termostato inteligente

Modelo: DRU02
Dimensiones: 104 x 104 x 19 mm (L x A x A)
Peso: 123 g
Tensión de funcionamiento: max. 36 VDC (SELV) fusible 0,2 A
Baterías: 4,5 VDC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
Duración de las pilas (usando pilas): ~ 2 años
Relé: máx. 230 VAC 3(1) A / máx. 30 VDC 3(1) A
Par de apriete para el terminal: 0,5 Nm
Radio: 863 - 868,6 MHz (max. 25 mW), Mesh (6LoWPAN)
Pantalla: 10 x 19 LEDs, 32 x 20 mm
Input: 1x mecánico; 2x táctil capacitiva
Material: PC + ABS
Color: blanco, mate
Montaje: a la pared
Grado Protección: IP30

RESTRICCIONES OPERATIVAS

Altitud: máx. 2000 m sobre el nivel del mar
Temperatura ambiente: 0-40 °C
Nivel de contaminación: 2
Humedad: máx. 85% humedad relativa

CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

Categoría de sobretensión 2
Voltaje de impulso nominal: 2,5 kV
Mecanismo de acción 1
Mecanismo de sujeción X

CONDICIONES DE TRANSPORTE

Temperatura ambiente: -10 °C a +50 °C
Humedad rel.: 5% a 85% (sin condensación)

FABRICANTE

tado GmbH
Sapporobogen 6-8
80637 Múnich
Alemania

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las siguientes directivas de la UE:

- Directiva RED 2014/53/EU
- Directiva RoHS 2015/863/UE
- Directiva ErP 2009/125/EC

Una copia de la declaración de conformidad de la UE está disponible en: tado.com/conformidad

El símbolo WEEE indica que el dispositivo debe desecharse por separado y no junto con el residuo doméstico normal. Cuando el dispositivo llegue al final de su ciclo de vida, éste debe ser llevado a un punto de recogida designado para su reciclaje y desecho seguro. Esto conservará los recursos naturales, protegerá la salud humana y protegerá el medio ambiente.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Este producto no debe utilizarse para controlar las funciones que pueden tener un impacto en la seguridad del sistema. La instalación sólo puede ser realizada por un electricista cualificado. Las baterías pueden explotar o tener fugas y causar quemaduras y lesiones si se recargan, son arrojadas al fuego, son utilizadas con baterías de otro tipo, si son desmontadas o si están mal insertadas. Reemplazar siempre todas las baterías al mismo tiempo. No transportar ni llevar las baterías sueltas en los bolsillos o bolsos. No extraer la etiqueta de la batería. Mantener las baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico. Las pilas deben retirarse del dispositivo antes de desguazar y las pilas deben desecharse de manera segura. El dispositivo tiene que desconectarse de la red eléctrica antes de retirar las pilas.



CLASE ERP

La información presente en la tabla a continuación es necesaria para la creación de una ficha y una etiqueta energética (ErP) conforme a la directiva ErP 2009/125/EC.

Fabricante "tado°", modelo "Termostato Intelligente":

Función y descripción ErP	Clase ErP	Aumento de la eficiencia energética estaciona
Termostato ambiente TPI (para uso con aparatos de calefacción con función de apagado/encendido)	IV	+2%
Termostato ambiente (para uso con aparatos de calefacción de modulación)	V	+3%
Termostato ambiente con compensación meteorológica (para uso con aparatos de calefacción de modulación)	VI	+4%
Termostato ambiente con compensador climático y sensor ambiente (para uso con calderas con función de encendido y apagado)	VII	+3,5%
Control de temperatura ambiente multisensor (para uso con aparatos de calefacción de modulación)	VIII	+5%

ES

tado°

Thermostat Intelligent

FR

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Thermostat intelligent

Modèle: DRU02
Dimensions: 104 x 104 x 19 mm (L x l x H)
Poids: 123 g
Tension de fonctionnement: max. 36 VDC (SELV) fusible 0,2 A
Batteries: 4,5 VDC 3xAAA (LR03) 1200 mAh
Durée de vie de la batterie (lors du fonctionnement sur piles): environ 2 ans
Relais: max. 230 VAC 3(1) A / max. 30 VDC 3(1) A
Couple de serrage pour bornier: 0,5 Nm
Radio: 863 - 868,6 MHz (max. 25 mW), Mesh (6LoWPAN)
Affichage: 10 x 19 LEDs, 32 x 20 mm
Input: 1x pression; 2x bouton tactile
Matériel: PC + ABS
Couleur: blanc, mat
Fixation: murale
Indice de Protection: IP30

RESTRICTIONS D'EXPLOITATION

Altitude: max. 2000 m au dessus du niveau de la mer
Température ambiante: 0-40 °C
Niveau de pollution: 2
Humidité: max. 85% d'humidité relative

CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

Catégorie de surtension 2
Tension de choc: 2,5 kV
Type d'action 1
Fixation de type X

CONDITIONS DE TRANSPORT

Température ambiante: -10 °C à +50 °C
Humidité rel.: 5% à 85% (sans condensation)

FABRICANT

tado GmbH
Sapporobogen 6-8
80637 Munich, Allemagne

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Cet appareil est conforme aux obligations légales ainsi qu'aux autres dispositions pertinentes des directives de l'Union Européenne (UE) suivantes:

- Directive RED 2014/53/UE
- Directive RoHS 2015/863/UE
- Directive ErP 2009/125/EC

Une copie de notre déclaration de conformité de l'UE est disponible sur notre site: tado.com/conformite

Le symbole WEEE signifie qu'il faut disposer de cet appareil séparément des déchets ménagers. Lorsque cet appareil a atteint la limite de sa vie utile, il doit être emmené à un point de collecte de déchets dans votre région pour élimination ou recyclage. En faisant cela, vous conservez les ressources naturelles, protégez la santé humaine et aidez l'environnement.



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce produit ne doit pas être utilisé pour contrôler des fonctions qui peuvent avoir un impact sur la sécurité du système. L'installation ne peut être effectuée que par un électricien qualifié. Les piles peuvent exploser ou couler et causer des brûlures si rechargées, jetées dans le feu, utilisées avec un autre type de piles, insérées dans le mauvais sens ou désassemblées. Toujours remplacer les piles en même temps. Ne pas transporter ou mettre des piles en vrac dans les poches ou les sacs à main. N'enlevez pas l'étiquette de la pile. Tenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut et les piles doivent être déposées en toute sécurité dans un centre de recyclage. L'appareil ne doit recevoir aucune tension électrique du bornier lorsque vous retirez les piles.

FR

CLASSE ERP

Les informations dans le tableau ci-dessous sont nécessaires pour la création d'une fiche et d'un label énergétiques conformément à la directive ErP 2009/125/CE.

Le fabricant est "tado°", le modèle est "Thermostat Intelligent":

Function and ERP description	Classe ErP	Gain d'efficacité énergétique
Thermostat d'intérieur à intervalle de temps proportionnel (chaudières à contrôle ON/OFF)	IV	+2%
Contrôle de la température ambiante (chaudière modulate)	V	+3%
Thermostat d'intérieur avec compensation météorologique (chaudière modulate)	VI	+4%
Thermostat d'intérieur avec compensation météorologique (chaudières à contrôle ON/OFF)	VII	+3,5%
Contrôle de la température ambiante avec capteurs multiples / Contrôle par zone (chaudière modulate)	VIII	+5%

FR